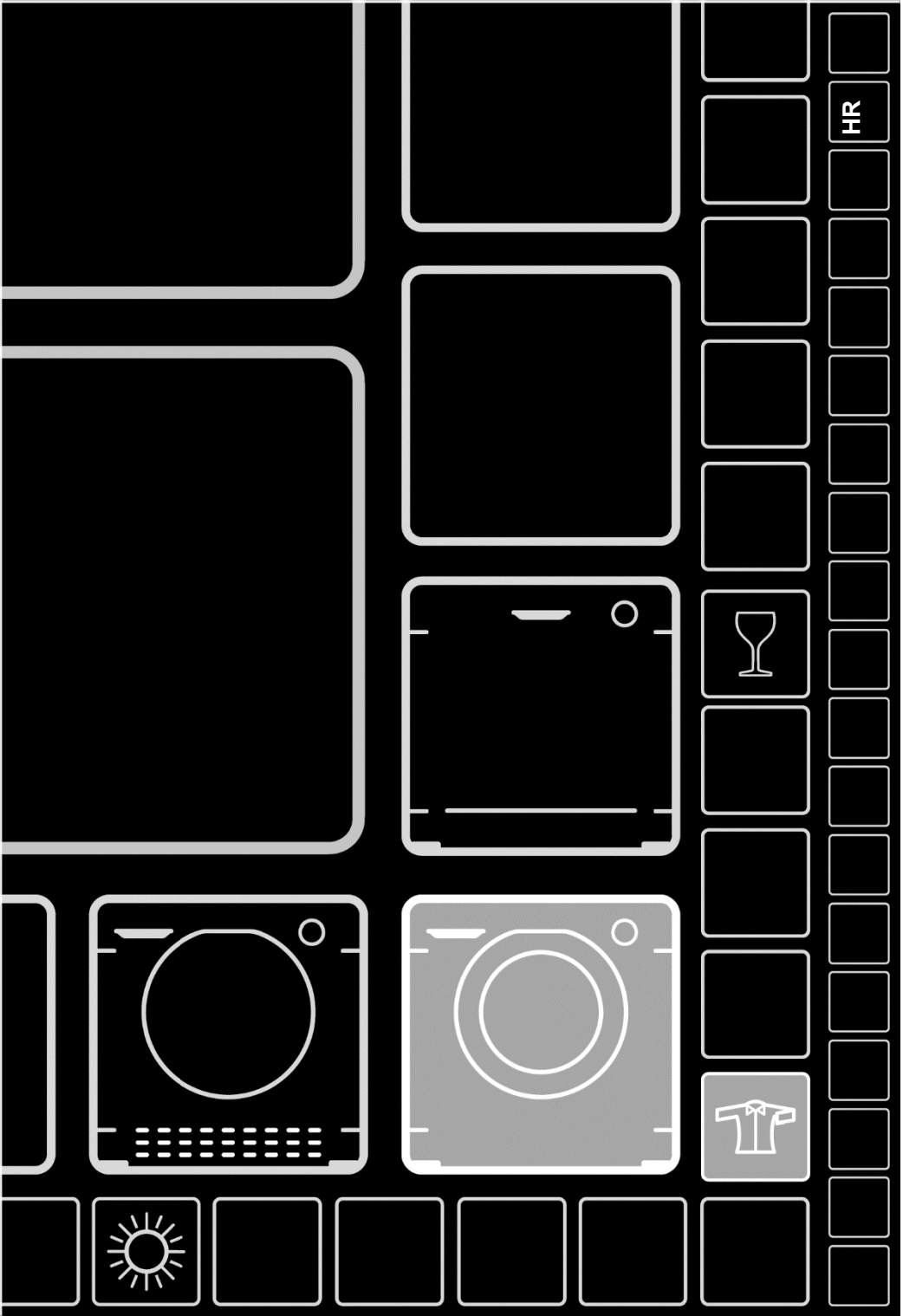




Zahvaljujemo na kupnji proizvoda tvrtke Hoover.

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja te osigurate sigurnu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Držite ovaj priručnik na prikladnom mjestu kako biste ga uvijek mogli pogledati radi sigurne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako prodajete uređaj, poklanjate ga ili ostavljate prilikom selidbe, obavezno prosljedite i priručnik kako bi se novi vlasnik mogao upoznati s uređajem i upozorenjima u vezi sigurnosti.

Legenda



Upozorenje – važne informacije u vezi sigurnosti



Opće informacije i savjeti



Informacije u vezi zaštite okoliša



NAPOMENA: SAMO ZA UJEDINJENO KRALJEVSTVO

Po primitku uređaja pažljivo provjerite da nema oštećenja. Sva otkrivena oštećenja odmah prijavite dostavljaču. Druga mogućnost je da otkrivenu štetu prijavite trgovini u roku od 2 dana od primitka.



Uvjeti u okolini

Ovaj je uređaj označen u skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).

OEEO sadrži onečišćujuće tvari (koje mogu uzrokovati štetne posljedice za okoliš) i osnovne komponente (koje se mogu ponovno koristiti). Važno je podvrgnuti OEEO posebnim tretmanima kako bi se pravilno uklonile i zbrinule sve onečišćujuće tvari te vratili i reciklirali svi materijali. Pojedinci mogu igrati važnu ulogu u osiguravanju da OEEO ne postane ekološki problem; bitno je slijediti neka osnovna pravila:

- S OEEO se ne smije postupati kao s kućnim otpadom;
- OEEO treba predati na relevantnim sabirnim mjestima kojima upravlja općina ili registrirane tvrtke. U mnogim je zemljama za velike dijelove OEEO dostupno kućno prikupljanje.

U mnogim zemljama pri kupnji novog uređaja stari možete vratiti trgovini koja ga mora besplatno preuzeti po principu „jedan za jedan“, sve dok je oprema odgovarajućeg tipa i ima iste funkcije kao isporučena oprema.



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja!

Odvojite uređaj od mrežnog napajanja. Odvojite mrežni kabel i zbrinite ga. Uklonite bravu vrata kako se djeca i kućni ljubimci ne bi zatvorili u uređaju.

1- Informacije u vezi sigurnost	4
2- Ugradnja	7
3- Praktični savjeti	11
4- Opis proizvoda	13
5- Upravljačka ploča	14
6- Programi	19
7- Potrošnja	22
8- Svakodnevna upotreba	23
9- Daljinsko upravljanje (Wi-Fi)	28
10-Čišćenje i održavanje	30
11-Rješavanje problema	33
12-Tehnički podaci	36
13-Korisnička služba	37



Preuzmite
aplikaciju
iOn



Prije prvog uključivanja uređaja pročitajte sljedeće savjete o sigurnosti!



UPOZORENJE!

Svakodnevna upotreba

- ▶ Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu u kućanstvu i sličnim primjenama kao što su:
 - kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - za klijente u hotelima, motelima i drugim vrstama stambenog okruženja;
 - vrste polupansionskog okruženja.
- Drugačija uporaba ovog uređaja od uporabe u kućanstvu ili tipičnih kućanskih funkcija, kao što je komercijalna upotreba stručnih ili osposobljenih korisnika, isključena je i kod prethodno navedenih primjena. Ako se uređaj upotrebljava na način koji nije u skladu s time, može se smanjiti vijek trajanja uređaja i poništiti proizvođačevo jamstvo. Proizvođač ne prihvaća bilo kakvu štetu na uređaju ili drugu štetu ili gubitak koji nastaje uporabom koja nije u skladu s uporabom u kućanstvima ili domaćom uporabom (čak i ako se nalazi u domaćem okruženju ili kućanstvu) u najvećoj mjeri dopuštenoj zakonom.
- ▶ Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju pripadajuće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti niti obavljati postupke održavanja uređaja.
- ▶ Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.
- ▶ Djecu do tri godine treba držati dalje od uređaja osim ako nisu cijelo vrijeme pod nadzorom.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, zamijenite ga posebnim kabelom ili sklopom koji je dostupan od proizvođača ili njegovog servisera.

- ▶ Upotrebljavajte samo kompletne crijeva isporučene s uređajem za priključak za vodu (ne upotrebljavajte stare kompletne crijeva).
- ▶ Pritisak vode mora biti između 0,03 MPa i 1 MPa.
- ▶ Pazite da tepisi ili prostirke ne zaklanjaju dno uređaja ni otvore za ventilaciju.
- ▶ Nakon postavljanja uređaj mora biti postavljen tako da je utikač dostupan.
- ▶ Maksimalni kapacitet punjenja suhe odjeće ovisno o korištenom modelu (pogledajte upravljačku ploču).
- ▶ Tehničke specifikacije proizvoda potražite na web-mjestu proizvođača.

Električni priključci i sigurnosne upute

- ▶ Tehničke pojedinosti (napon napajanja i ulazna snaga) navedeni su na natpisnoj pločici proizvoda.
- ▶ Provjerite je li električni sustav uzemljen i je li u skladu sa svim važećim zakonima te je li (električna) utičnica kompatibilna s utikačem uređaja. Ako nije, potražite stručnu pomoć kvalificirane osobe.
- ▶ Upotreba pretvarača, višestrukih utičnica ili produžnih kabela odlučno se ne preporučuje.
- ▶ Prije čišćenja ili održavanja perilice rublja, isključite uređaj iz struje i isključite slavinu.
- ▶ Nemojte povlačiti kabel za napajanje ili uređaj da biste isključiti uređaj iz struje.
- ▶ Provjerite da u bubnju nema vode prije otvaranja vrata.



UPOZORENJE!

Voda može doseći vrlo visoke temperature tijekom ciklusa pranja.

- ▶ Ne izlažite perilicu rublja kiši, izravnoj sunčevoj svjetlosti ili drugim atmosferskim utjecajima. Zaštitite je od mogućeg smrzavanja.
- ▶ Prilikom premještanja, nemojte podizati perilicu rublja držeći se za regulatore ili ladicu za deterdžent; tijekom transporta ne naslanjajte vrata na kolica. Preporučujemo da perilicu rublja podižu dvije osobe.
- ▶ U slučaju kvara i/ili neispravnosti, isključite perilicu rublja, zatvorite slavinu za vodu i ne dirajte uređaj.
Odmah se obratite ovlaštenom servisu i koristite samo originalne rezervne dijelove. Nepridržavanjem ovih uputa može se ugroziti sigurnost uređaja.

Predviđena namjena

Ovaj je uređaj namijenjen samo za pranje rublja u perilici rublja. U svakom trenutku slijedite upute navedene na naljepnici svakog odjevnog predmeta. Dizajniran je isključivo za kućnu upotrebu unutar doma. Nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Nisu dopuštene promjene ili preinake na uređaju. Nenamjerna upotreba može povećati opasnosti i dovesti do gubitka svih prava na jamstvene i odštetne zahtjeve.

2.1 Priprema

- ▶ Provjerite da nema oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Provjerite jesu li uklonjeni svi vijci za transport.
- ▶ Uređajem trebaju rukovati najmanje dvije osobe jer je težak.
- ▶ Izvadite uređaj iz ambalaže.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal, uključujući zaštitnu foliju na ormariću i polistirenskoj bazi i držite ih izvan dohvata djece. Na plastičnoj vrećici i oknu mogli biste uočiti kapljice vode prilikom otvaranja pakiranja. Ta normalna pojava rezultat je ispitivanja vode u tvornici.

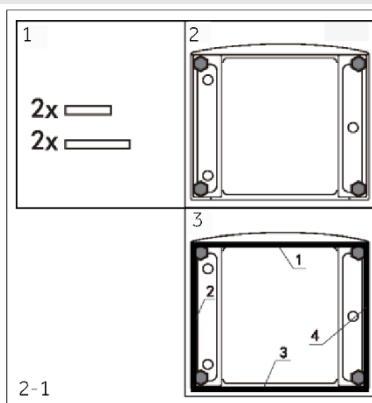


Napomena: Zbrinjavanje ambalaže

Sve ambalažne materijale držite izvan dohvata djece i zbrinite ih na ekološki prihvatljiv način.

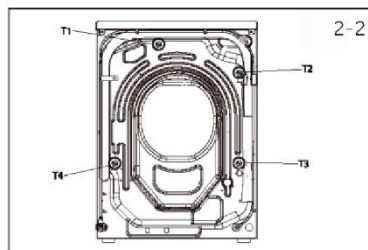
2.2 NEOBAVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke

1. U paketu za skupljanje pronaći ćete četiri jastučića za smanjenje buke. Služe se za smanjenje buke (slika 2-1).
2. Perilicu rublja položite na bočnu stranu s otvorom okrenutim prema gore, a donjom stranom prema rukovatelju.
3. Izvadite jastučiće za smanjenje buke i uklonite obosranu ljepljivu zaštitnu foliju; zalijepite ih oko dna; jastučići za smanjenje buke ispod ormarića perilice rublja kao što je prikazano na slici 3 (dva dulja jastučića u položaju 1 i 3, dva kraća jastučića u položaju 2 i 4). Na kraju stroj vratite u uspravan položaj.

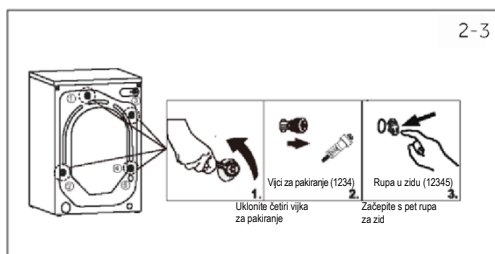


2.3 Uklonite vijke za transport

Zaštita za transport na stražnjoj strani predviđena je za pritezanje protuvibracijskih komponenti unutar uređaja za vrijeme transporta kako bi se spriječilo unutarnje oštećenje. Prije upotrebe uklonite sve elemente (T1, T2, T3 i T4, slika 2-2).



1. Uklonite sva 4 vijka (T1 – T4) (slika 2-3).
2. Popunite 5 rupa čepovima za zatvaranje.



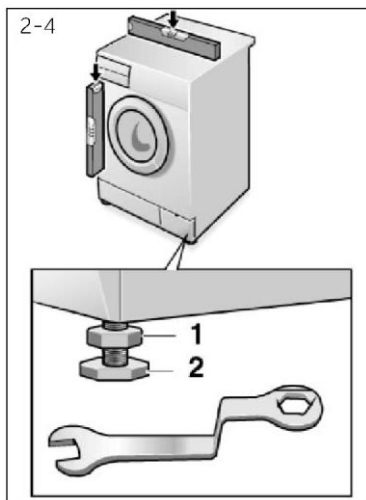


Napomena: Čuvajte na sigurnom mjestu

Čuvajte sve dijelove zaštite prilikom transporta na sigurnom mjestu radi kasnije upotrebu. Pri svakom prvom pomicanju uređaja ponovno postavite zaštitne dijelove.

2.4 Premještanje uređaja

Ako uređaj namjeravate premještat i na udaljeno mjesto, prije ugradnje ponovno postavite uklonjene vijke za transport kako biste spriječili oštećenje. Sastavljanje se odvija obrnutim redoslijedom.



2.5 Poravnavanje uređaja

Prilagodite sve nožice (slika 2-4) tako da je uređaj u potpuno izravnom položaju. Tako ćete smanjiti vibracije, a time i buku za vrijeme rada. Također ćete smanjiti trošenje i habanje. Preporučujemo da prilikom podešavanja koristite libelu. Pod treba biti što je moguće stabilniji i ravniji.

1. Otpustite sigurnosnu maticu (1) ključem.
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Pritegnite sigurnosnu maticu (1) na kućište.

2.6 Poravnavanje uređaja

Pravilno pričvrstite odvodno crijevno za vodu na cjevovod. Crijevno u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja! Ako je moguće, odvodno crijevno treba biti pričvršćeno na kopču na stražnjoj strani uređaja.



UPOZORENJE!

- ▶ Prilikom spajanja koristite samo isporučeni komplet crijeva.
- ▶ Nemojte ponovno koristiti stare komplete crijeva!
- ▶ Spojite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Prije spajanja provjerite je li voda čista i bistra.

Mogući su sljedeći spojevi:

2.6.1 Odvodno crijevo na lavabo

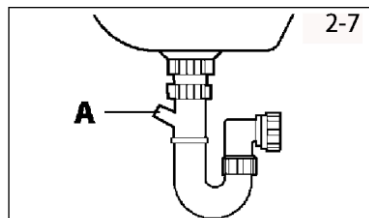
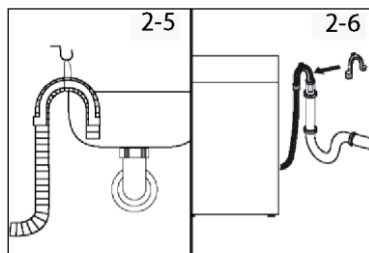
- Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba lavabo odgovarajuće veličine (slika 2-5).
- Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.

2.6.2 Odvodno crijevo na priključak za otpadnu vodu

- Unutarnji promjer uspravne cijevi s otvorom za odzračivanje mora iznositi najmanje 40 mm.
- Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (slika 2-6).

2.6.3 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik

- Spoj mora biti iznad sifona.
- Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječio nepravilan rad (slika 2-7).
- Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.



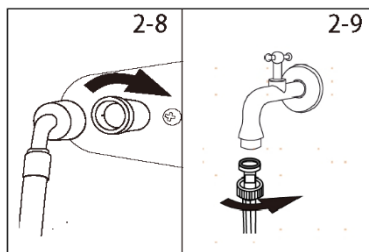
OPREZ!

- Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perilica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.

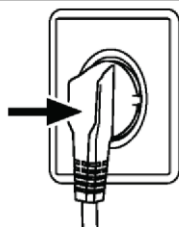
2.7 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik

Provjerite jesu li brtve umetnute.

1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode u uređaj (slika 2-8). Ručno zategnite navojni spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem veličine 3/4" (slika 2-9).



2-10



2.8 Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- ▶ Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici.
- ▶ Je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili nastavak.
- ▶ Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.
- ▶ **Samo za UK:** UK utikač zadovoljava standard BS1363A.

Spojite utikač u utičnicu (slika 2-10).



UPOZORENJE!

- ▶ Provjerite jesu li svi spojevi (električno napajanje, odvod i crijevo za svježu vodu) čvrsti, suhi i da ne cure!
- ▶ Pazite da se ti dijelovi ne zgnječe, ne saviju ili ne uvrnu.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti serviser (pogledajte jamstveni list) kako biste izbjegli opasnosti.

3.1 Savjeti za punjenje

Prilikom razvrstavanja rublja vodite računa o sljedećem:

- uklonite metalne predmete kao što su kopče za kosu, igle i kovanice iz rublja;
 - zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, vežite labave pojaseve i duge vrpce za ogrtače;
 - ukloniti valjke, kuke ili kopče s zavjesa;
 - pažljivo pročitajte naljepnice za pranje odjeće;
 - uklonite sve tvrdokorne mrlje pomoću posebnih deterdženata.
- Prilikom pranja tepiha, prekrivača ili druge teške odjeće, preporučujemo da izbjegavate ciklus centrifuge.
- Prije pranja vune, provjerite može li se odgovarajući predmet prati u perilici. Provjerite naljepnicu na odjeći.
- Ostavite vrata uređaja odškrinutima između pranja kako biste spriječili nastanak neugodnih mirisa u stroju.

3.2 Korisni savjeti za uštedu

Savjeti o tome kako uštedjeti novac i ne škoditi okolišu prilikom upotrebe uređaja.

- Napunite stroj do predloženog kapaciteta prikazanog u tablici svakog programa – tako ŠTEDITE energiju i vodu.
- Na buku i preostalu vlagu rublja utječe brzina okretanja: brže okretanje povezano je s većom bukom i manjom preostalom vlagom rublja.
- Najučinkovitiji programi u smislu kombinirane upotrebe vode i energije obično su oni dugotrajniji s nižom temperaturom.
- Skenirajte QR kôd na energetskej naljepnici s informacijama o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.

Povećajte veličinu punjenja

- Koristite preporučeno maksimalno opterećenje kako bi potrošnja energije, vode, deterdženta i vremena bila optimalna.
- Uštedite do 50 % energije pranjem pod punim umjesto pod dva polovična kapaciteta.

Trebate li pretpranje?

- Samo za jako zaprljano rublje!
- UŠTEDITE deterdžent, vrijeme, vodu i potrošnju energije tako što NEĆETE odabrati pretpranje za blago do normalno zaprljano rublje.

Je li potrebno vruće pranje?

- Mrlje prethodno obradite sredstvom za uklanjanje mrlja ili ih namočite u vodi prije pranja kako biste smanjili potrebu za programom vrućeg pranja. Uštedite energiju pomoću programa pranja pri niskoj temperaturi.

3.3 Doziranje deterdženta

U nastavku slijedi kratki vodič sa savjetima o upotrebi deterdženta

- Koristite samo deterdžente prikladne za strojno pranje.

- ▶ Odaberite deterdžent prema vrsti tkanine (pamuk, osjetljive tkanine, sintetika, vuna, svila itd.), boji, vrsti i razini prljavštine i programiranoj temperaturi pranja.
- ▶ Kako biste upotrijebili ispravnu količinu deterdženta ili bilo kojih drugih aditiva, svaki put pažljivo slijedite proizvođačeve upute: ispravnom upotrebom uređaja s pravom dozom izbjegavate nastanak otpada i smanjujete negativan utjecaj na okoliš.



Kada perete jako zaprljano bijelo rublje, preporučujemo upotrebu programa za pamuk od 60 °C ili više i normalnog praška za pranje (za teške zadatke) koji sadrži sredstva za izbjeljivanje koja na srednjim/visokim temperaturama daju izvrsne rezultate. Pri pranju između 40 °C i 60 °C, vrsta deterdženta mora odgovarati vrsti tkanine i stupnju zaprljanosti. Normalni praškovi prikladni su za „bijele” ili tkanine koje brzo gube boju s visokom razinom zaprljanosti, dok su tekući deterdženti ili praškovi za „zaštitu boje” prikladni za obojene tkanine s niskim stupnjem zaprljanosti.

Pri pranju na temperaturama ispod 40 °C preporučujemo upotrebu tekućih deterdženata ili deterdženata koji su posebno označeni kao prikladni za pranje na niskim temperaturama.

Pri pranju vune ili svile koristite samo deterdžente posebno formulirane za te tkanine.

- ▶ Previše deterdženta dovodi do prekomjernog stvaranja pjene, što sprječava ispravno odvijanje ciklusa. Može i negativno utjecati na kvalitetu pranja i ispiranja.

Upotreba ekoloških deterdženata bez fosfata može uzrokovati sljedeće učinke:

- **mutnija voda za ispiranje:** Ovaj učinak vezan je za otopljene zeolite koji nemaju negativan učinak na učinkovitost ispiranja.
- **bijeli prah (zeoliti) na rublju na kraju pranja:** to je normalno, prašak se ne upija u tkaninu i ne mijenja boju.
- **pjena u vodi nakon posljednjeg ispiranja:** to ne mora biti znak lošeg ispiranja. Razmislite o korištenju manje količine deterdženta pri budućim pranjima.
- **velika količina pjene:** Često nastaje zbog anionskih tenzida u deterdžentima koje je teško ukloniti iz rublja.

U tom slučaju, nemojte ponovno ispirati kako biste uklonili te učinke. Neispravno je.

Predlažemo da perilicu operete vlastitim sredstvom za čišćenje.

Ako se problem nastavi ili ako sumnjate na kvar, odmah se obratite ovlaštenom servisu.



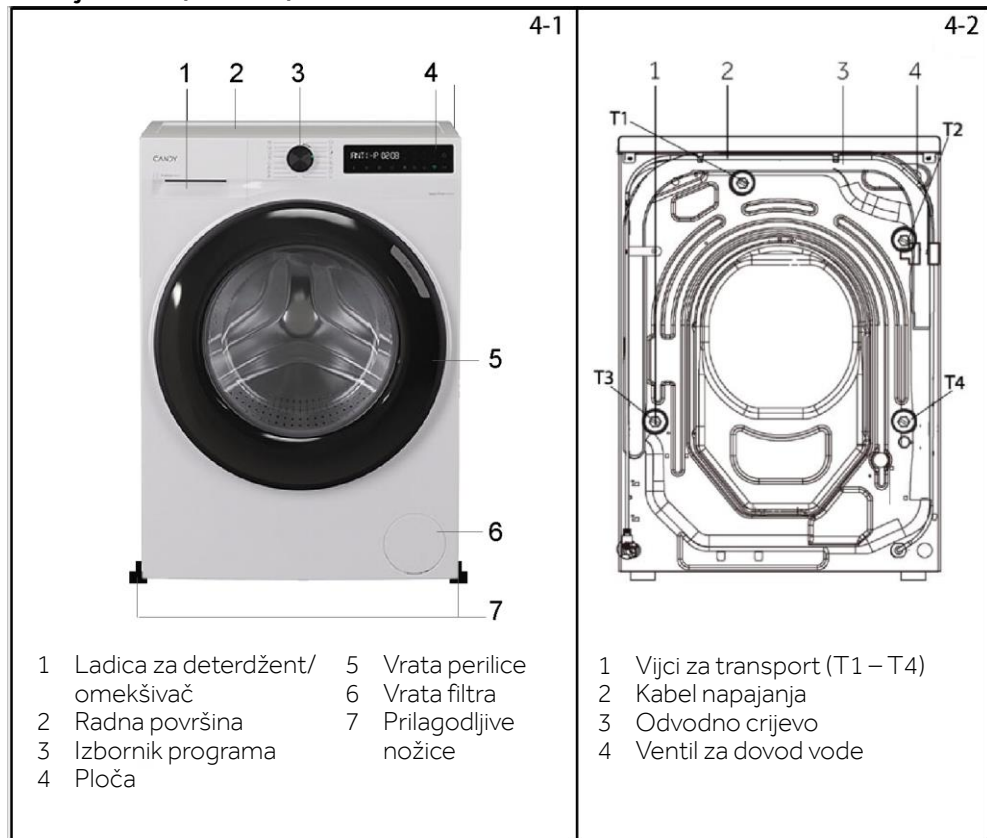
Napomena:

Zbog tehničkih promjena i različitih modela, ilustracije u sljedećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

4.1 Slika uređaja

Prednja strana (slika 4-1):

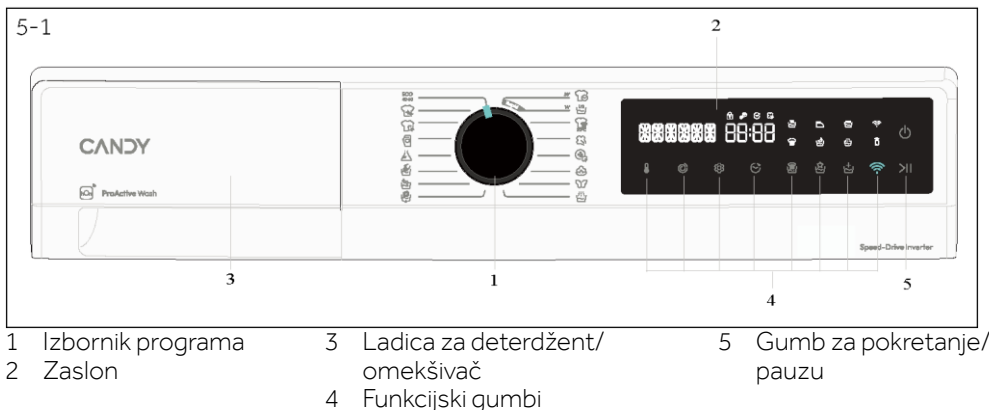
Stražnja strana (slika 4-2):



4.2 Dodaci

Provjerite dodatke i literaturu u skladu s ovim popisom (slika 4-3):





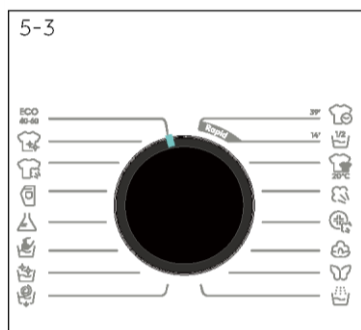
Napomena: Zvučni signal

Po potrebi možete odabrati ili poništiti zvučni signal; pogledajte odjeljak **SVAKODNEVNA UPOTREBA** (str. 27, slika 8.12).



5.1 Gumb za uključivanje/isključivanje

Uključite/isključite uređaj pomoću ovog gumba za uključivanje/isključivanje (slika 5-2).



5.2 Izbornik programa

Okretanjem regulatora (slika 5-3) možete odabrati jedan od 16 programa, nakon čega se prikazuju njegove zadane postavke.



5.3 Zaslon

Na zaslonu (slika 5-4) se prikazuju sljedeće informacije:

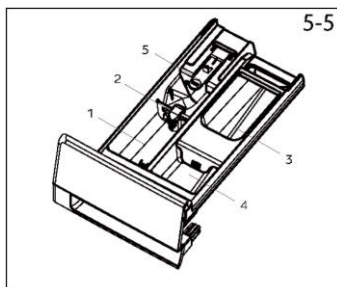
- Naziv programa
- Preostalo vrijeme
- Preostalo vrijeme za rezervaciju
- Informacije o alarmu i brze informacije
- Informacije o završetku pauze
- Vrijeme odgode

5.4 Ladica za deterdžent

Otvorite li ladicu dozatora, moći ćete vidjeti sljedeće njene komponente (slika 5-5):

- 1: Odjeljak za deterdžent u prahu ili tekući deterdžent.
- 2: Birač poklopca za deterdžent, podignite ga za deterdžent u prahu. Zadržite ga dolje za tekući deterdžent.
- 3: Stavite malu količinu praška za pranje.
- 4: Pretinac za omekšivač.
- 5: Zaključajte jezičak i pritisnite ga prema dolje za izvlačenje ladice dozatora.

Preporuka o vrsti deterdženta prikladna je za različite temperature pranja – pogledajte priručnik za deterdžent (pogledajte str. 27).

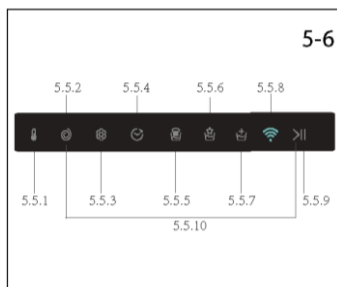


5.5 Funkcijski gumbi

Funkcijski gumbi (slika 5-6) omogućuju pristup dodatnim opcijama u sklopu odabranog programa prije njegovog pokretanja. Prikazuju se povezani indikatori. Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa, prikazuju se sve opcije.

Ako gumb sadrži više opcija, željenu opciju možete odabrati uzastopnim pritiskom gumba.

Odabir funkcije poništava se dodirivanjem funkcijskih gumba pri slabom svjetlu; funkcija se na taj način bira pri jakom svjetlu.



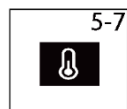
Napomena: Tvorničke postavke

Kako bi rezultati svakog programa bili najbolji mogući, tvrtka Candy donosi dobro definirane zadane postavke.

Ako nema posebnih zahtjeva, preporučujemo da koristite zadane postavke.

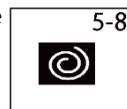
5.5.1 Funkcijski gumb "🌡️"

- Dodirnite ovaj gumb (slika 5-7) za prikaz odgovarajuće temperature. Ako odaberete „0“, voda se neće zagrijavati.



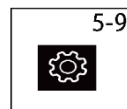
5.5.2 Funkcijski gumb "🌀"

- Dodirnite ovaj gumb (slika 5-8) za promjenu ili poništavanje odabira centrifuge u sklopu programa. Ako ne svijetli svjetlo i prikazuje se „-----“, rublje se neće centrifugirati.



5.5.3 Funkcijski gumb "⚙️"

- Dodirnete li ovaj gumb, na zaslonu će se prikazati poruka „OKRENITE REGULATOR I PRITISNITE TIPKU SETUP ZA POTVRDU“. Regulatorom možete odabrati jezike i vrste zvučnih signala.
- Dodirnete li gumb za POKRETANJE/PAUZU, na zaslonu će se prikazati „JEZIK“. Kliknite ponovno za prikaz jezika, npr. ENGLISKI. Želite li promijeniti jezik, koristite regulator, a izbor potvrdite gumbom za POKRETANJE/PAUZU.
- Dodirnite zaslon ako želite da je zvuk signala „GLAS“, a zatim dodirnite gumb za POKRETANJE/PAUZU da biste pokrenuli zvučni signal. Okrenite regulator da se prikaže „UKLJUČENO“ ili „ISKLJUČENO“ i ponovno dodirnite gumb za POKRETANJE/PAUZU za potvrdu.



5-10



5.5.4 Funkcijski gumb "🕒"

- Ovaj gumb (slika 5-10) omogućuje programiranje ciklusa pranja s odgodom od najviše 24 sata.
- Kako biste odgodili početak slijedite upute iz nastavka:
 - Odaberite željeni program.
 - Jednom pritisnite gumb kako biste aktivirali pokretanje s odgodom, a zatim pritisnite ponovno kako biste postavili željenu odgodu. Odgoda se povećava u koracima od 30 minuta, uz maksimalnu odgodu od 24 sata.
 - Potvrdite pritiskom na gumb za POKRETANJE/PAUZU. Odbrojavanje odgode će započeti i nakon što završi program će automatski početi s radom.
- Moguće je otkazati odgodu početka okretanjem izbornika programa.

5-11



5.5.5 Funkcijski gumb "👑"

- Prva ikona služi za brzo pranje koje se koristi za manje opterećenje ili manji stupanj zaprljanosti.
- Druga ikona služi za intenzivno pranje, koje se koristi za velika opterećenja ili veći stupanj zaprljanosti. Vrijeme pranja bit će duže.
- Brzo pranje i intenzivno pranje ne mogu raditi istodobno.

5-12



5.5.6 Funkcijski gumb "👑"

- Prva ikona je za zaštitu od gužvanja – kada ona zasvijetli, maksimalna brzina centrifuge se smanjuje.
- Druga ikona odnosi se na noćno pranje. Odabirom ovog načina rada isključit će se zvučni signal i smanjiti brzina centrifuge, osim alarma.

5-13

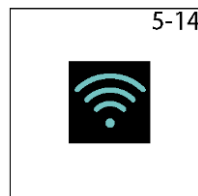


5.5.7 Funkcijski gumb "👑+"

- Prva ikona odnosi se na pretpranje, služi za pretpranje i posebno je korisna za jako zaprljana punjenja (može se koristiti samo u nekim programima, kako je prikazano u tablici s programima). Preporučujemo da ne koristite deterđent ili koristite malu količinu deterđenta navedenu na pakiranju deterđenta.
- Druga ikona odnosi se na dodatno ispiranje, omogućuje dodavanje jednog ispiranja na kraju ciklusa pranja. Korisno je za osobe s osjetljivom kožom za koje mala količina ostataka može uzrokovati alergije. Preporučljivo je koristiti ovaj program za dječju odjeću i za pranje jako zaprljanih odjevnih predmeta, za koje se koristi veća količina sredstva za pranje ili za pranje ručnika čija vlakna zadržavaju sredstvo za pranje.

5.5.8 Funkcijski gumb "📶"

- Dodirnite ovaj gumb (slika 5-14) za odabir mreže. Ako uređaj nije uparen s aplikacijom „hOn“, kratko pritisnite gumb za pokretanje postupka uparivanja.
- Ako je uređaj uparen s aplikacijom „hOn“, kratko pritisnite gumb za pokretanje daljinskog upravljanja.
- Dugo pritisnite ovaj gumb za brisanje vjerodajnica za uparivanje.



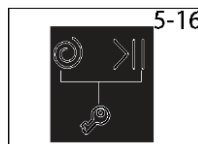
5.5.9 Funkcijski gumb ">||"

- Lagano dodirnite ovaj gumb (slika 5-15) za pokretanje ili prekid trenutačno prikazanog programa.



5.5.10 Funkcijski gumb "🔑"

- Pritisnite istodobno gumb BRZINA i POKRETANJE/PAUZA kako biste aktivirali način rada sigurnosnog zaključavanja.
- Sigurnosno zaključavanje ne može se podesiti ili poništiti putem aplikacije HON.

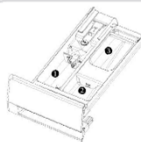


5.6 Prvo pokretanje

5.6.1 Postavljanje jezika

- Uključite stroj i pritisnite ovaj gumb ">||" za podešavanje jezika i zvukova.
- Za promjenu jezika okrenite regulator i kliknite ">||" kako biste potvrdili svoj izbor.
- Okretanjem regulatora uključite ili isključite zvučni signal, a zatim kliknite ">||" za potvrdu.

- Da
○ Neobvezno
/ Ne



Odjeljak za deterdžent za:

- 1 Deterdžent
2 Omekšivač i proizvod za njegu
3 Pretpranje¹⁾

		MAKS. KG							STD. TEMP	MAKS. TEMP	TRENUTAČNA CENTRIFUGA	MAKS. CENTRIFUGA	1	2	3	INTENZITET PRANJA ²⁾	BRZO PRANJE	TIHI NAČIN RADA	BEZ GLAČANJA	DODATNO ISPIRANJE	DALJINSKO	ODGODA
		7 KG	8 KG	9 KG	10 KG	11 KG	12 KG	13 KG														
	ECO 40-60	7	8	9	10	11	12	13	40	90	1400	1400	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	BIJELO RUBLJE	5	5	6	7	7	8	9	30	60	1000	1000	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	PAMETNO PRANJE	5	5	6	7	7	8	9	40	60	1000	1000	●	○	/	✓	x	✓	x	✓	✓	✓
	TRAPERICE	7	8	9	10	11	12	13	30	60	1000	1000	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	SINTETIKA	5	5	6	7	7	8	9	40	60	1200	1200	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	RUCNO PRANJE	2	2	2	2	2	3	3	30	60	800	800	●	○	/	x	x	✓	✓	✓	✓	✓
	CISCENJE BUBNJA	-	-	-	-	-	-	-	90	90	600	600	/	/	/	x	x	x	x	x	✓	x
	CIJEDENJE I CENTRIFUGA	7	8	9	10	11	12	13	-	-	1000	1400	/	/	/	x	x	x	x	x	✓	x
	POSEBAN 39'	2	2	2	2	3	3	3	30	30	800	1400	●	○	/	x	x	x	x	✓	✓	✓
	BRZI	1	1	1	1	1	1	1	30	30	800	1400	●	○	/	x	x	x	x	✓	✓	✓
	HLADNO PRANJE 20°C	7	8	9	10	11	12	13	20	20	1000	1000	●	○	/	✓	✓	✓	x	✓	✓	✓
	ANTI-POLLUTION	7	8	9	10	11	12	13	60	90	1400	1400	●	○	/	✓	x ³⁾	✓	x	x	✓	✓
	HIGIJENSKI PLUS 59'	1	2	2	2	2	2	3	60	90	1400	1400	●	○	/	✓	x ³⁾	✓	x	x	✓	✓
	PAMUK	7	8	9	10	11	12	13	30	90	1400	1400	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	OSJETLJIVO	2	2	2	2	2	3	3	30	40	400	400	●	○	/	x	x	x	x	x	✓	✓
	ISPIRANJE	7	8	9	10	11	12	13	-	-	1000	1000	/	○	/	x	x	x	x	x	✓	x

INFORMACIJE ZA LABORATORIJSKA ISPITIVANJA

STANDARDNI PROGRAM USKLAĐEN S (EU) propisom br. 2019/2023: PROGRAM ECO 40-60

1) Malu je količinu deterdženta moguće dodati samo uz funkciju pretpranja.

2) Ovaj gumb služi i za odabir trajanja brze njege i različitih intenziteta pare, kao što je objašnjeno u odgovarajućim odlomcima, ali svjetlo ne svijetli.

3) Ova se funkcija može odabrati samo nakon podešavanja temperature za otkazivanje ikone 

Opis programa

Za čišćenje različitih vrsta tkanina i različite razine zaprljanosti perilica ima određene programe za ispunjavanje svih potreba u pranju (pogledaj tablicu programa).



Izaberite program u skladu s uputama za rublje navedenim na etiketama, osobito s obzirom na najveću preporučenu temperaturu.



UPOZORENJE!

VAŽAN SAVJET ZA UČINKOVITOST PRANJA.

- ▶ Nova obojena odjeća treba se prati odvojeno najmanje 5 ili 6 pranja.
- ▶ Određeni veliki tamni predmeti poput traperica i ručnika uvijek se trebaju prati odvojeno.
- ▶ Nikad nemojte miješati tkanine koje NEMAJU POSTOJANE BOJE.

ECO 40-60

Programom ECO 40-60 može se čistiti normalno zaprljano pamučno rublje, perivo na temperaturi od 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu. Ovaj se program upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda).

BIJELO RUBLJE

Ovaj je program prikladan je za pranje obojene pamučne odjeće na 40 °C ili za osiguravanje najvišeg stupnja čistoće pri pranju rublja otpornog na pamuk na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje odvija se maksimalnom brzinom koja osigurava izvrsno uklanjanje vode.

PAMETNO PRANJE

Novom tehnologijom Power Care jamči se najbolja njega odjeće putem savršene mješavine vode i deterdženta, na temperaturi od 30 °C sa savršenom učinkovitošću pranja. Ovim se inovativnim programom može automatski prilagoditi postupak čišćenja kapacitetu i tipologiji opterećenja za najbolje rezultate bez ikakvih briga. Ovim se programom može prati lagano zaprljano mješovito rublje od pamuka i sintetičkih materijala.

TRAPERICE

Program je prikladan za traperice ili odjeću od traperica koja se može prati u perilici rublja. Maksimalna temperatura pranja je 60 °C.

SINTETIKA

Ovaj program omogućuje istodobno pranje različitih vrsta tkanina i različitih boja. Tijekom faza pranja i ispiranja, optimizirani su okretanje bubnja i razine vode. Ispravna centrifuga pomaže u smanjenju stvaranja nabora na tkanini.

RUCNO PRANJE

Ovaj program izvršava ciklus pranja za osjetljive tkanine koje se mogu prati u perilici rublja ili za proizvode koje treba prati ručno.

CISCENJE BUBNJA

Ovaj program može izvršiti samočišćenje perilice rublja.

Preporučujemo samočišćenje nakon 50 upotreba perilica rublja.

Kada koristite ovaj program, nemojte stavljati deterdžent ili sredstvo za čišćenje.

CIJEĐENJE I CENTRIFUGA

Programom se završava cijeđenje i izvodi maksimalna centrifuga. Moguće je obrisati ili smanjiti centrifugu pomoću gumba za odabir centrifuge.

POSEBAN 39'

Ovaj program omogućuje istodobno pranje različitih tkanina poput pamuka, sintetičkih i miješanih tkanina u samo 39 minuta na temperaturi od 40 °C (ili nižoj). Ovaj je program posebice namijenjen blago zaprljanoj tkanini s radom do pola nazivnog opterećenja.

BRZI

Ovaj novi program može se upotrijebiti za dobivanje odličnih rezultata dok se istovremeno štedi voda, energija, deterdžent i vrijeme. Ova opcija služi za pranje na srednjoj temperaturi pogodnoj za lagano zaprljano miješano rublje od pamuka i sintetičkih materijala. Preporučuje se za male količine rublja te blago zaprljane odjevne komade.

HLADNO PRANJE 20°C

Inovativan program omogućava vam pranje različitih tkanina i boja zajedno, poput pamuka, sintetike i miješanih tkanina na samo 20 °C pruža izvrsnu izvedbu pranja.

ANTI-POLLUTION

Ovaj program parom opušta nabore. Tri različite razine jačine mogu se odabrati pomoću gumba, a predviđen je samo za suhu, ovisno o vrsti tkanine.

HIGIJENSKI PLUS 59'

Ovaj program pranja može dulje vrijeme održavati temperaturu od 60 °C, kombinirajući djelovanje pare s moćnim djelovanjem ispiranja za temeljito čišćenje i higijenski čistu odjeću. Preporučuje se za pamučne tkanine.

PAMUK

Ovaj je program prikladan je za pranje obojene pamučne odjeće na 40 °C ili za osiguravanje najvišeg stupnja čistoće pri pranju rublja otpornog na pamuk na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje odvija se maksimalnom brzinom koja osigurava izvrsno uklanjanje vode.

OSJETLJIVO

Ovaj je program razvijen za pružanje izvrsne njege osjetljivih odjevnih komada, a pranja se odvija na niskoj temperaturi u kratkom vremenu. Dugotrajno dubinsko ispiranje njeguje vlakna tkanine.

ISPIRANJE

Ovim se programom obavljaju 2 ispiranja sa centrifugom među njima (koja se može usporiti ili isključiti odgovarajućim gumbom). Koristi se za ispiranje bilo koje vrste tkanina, na primjer nakon ručnog pranja.

**Napomena: Postupak provjere broja ciklusa koje je uređaj pokrenuo.**

Postupak: u sklopu programa „PAMUK” istodobno pritisnite gumb „TEMPERATURA” i „BRZINA” – prikazat će se broj ciklusa rada na 2 sekunde, a zatim se vratite na program „PAMUK”. Po završetku programa, ukupni će se broju ciklusa zbrojiti. Ciklusi rada prikazuju se u heksadecimalnom obliku. ako je njihov broj veći od 9999.

Skenirajte QR kôd na energetskejoj naljepnici s informacijama o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.



Napomena: Automatska težina

Uređaj je opremljen funkcijom za prepoznavanje opterećenja. Pri niskom opterećenju, energija, voda i vrijeme pranja automatski se smanjuju u nekim programima. Zadano vrijeme prikaza može varirati ovisno o težini opterećenja, uključujući program „Pametno pranje, Eco 40-60, Sintetika, Pamuk, Higijenski Plus 59', Anti-Pollution i Hladno pranje 20 °C.

Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019./2023.):

Nazivni kapacitet	Program			ENERGY		Najviša temperatura (°C)	Maksimalna brzina (O/MIN)	
		(kg)	(HH:MM)	(kWh/ciklus)	(l/ciklus)			Preostala vlaga (%)
8 kg (1400r)	Eco 40-60	8	3:38	0,650	60,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	4	2:48	0,380	42,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,215	32,0	25	1330	56,0
	Hladno pranje 20°C	8	1:13	0,320	75,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	8	1:49	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	4	1:35	0,800	55,0	40	1200	37,0
	Brzi 30 °C	1	0:14	0,350	38,0	30	1000	65,0
9 kg (1400r)	Eco 40-60	10	3:58	0,700	74,0	30	1330	52,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,400	48,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	2,5	2:38	0,225	36,0	25	1330	56,0
	Hladno pranje 20°C	10	1:18	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	10	1:59	2,100	85,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	5	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	BRZI' 30	1	0:14	0,400	40,0	30	1000	65,0
10 kg (1400r)	Eco 40-60	10	3:58	0,700	74,0	30	1330	52,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,400	48,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	2,5	2:38	0,225	36,0	25	1330	56,0
	Hladno pranje 20°C	10	1:18	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	10	1:59	2,100	85,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	5	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Brzi 30'	1	0:14	0,400	40,0	30	1000	65,0
11 kg (1400r)	Eco 40-60	10	3:58	0,700	74,0	30	1330	52,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,400	48,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	2,5	2:38	0,225	36,0	25	1330	56,0
	Hladno pranje 20°C	10	1:18	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	10	1:59	2,100	85,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	5	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	BRZI' 30	1	0:14	0,400	40,0	30	1000	65,0
12 kg (1400r)	Eco 40-60	10	3:58	0,700	74,0	30	1330	52,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,400	48,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	2,5	2:38	0,225	36,0	25	1330	56,0
	Hladno pranje 20°C	10	1:18	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	10	1:59	2,100	85,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	5	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	BRZI' 30	1	0:14	0,400	40,0	30	1000	65,0

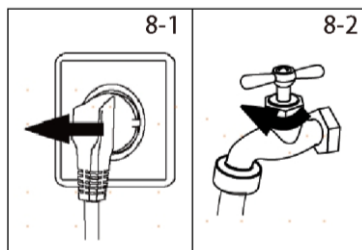
Vrijednosti navedene za programe osim programa Eco 40-60 i ciklusa pranja i sušenja služe samo u ogledne svrhe.

8.1 Napajanje

Spojite perilicu rublja na napajanje (220 V do 240 V~ / 50 Hz; slika 8-1). Pratite i odjeljak UGRADNJA (str. 10).

8.2 Spajanje na dovod vode

- ▶ Prije spajanja, provjerite čistoću i bistrinu vode koja dolazi kroz dovod.
- ▶ Otvorite slavinu (slika 8-2).

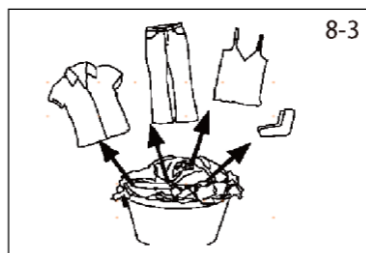


Napomena: Nepropusnost

Prije upotrebe otvorite slavinu da provjerite ima li curenja na spojevima između slavine i dovodnog crijeva.

8.3 Priprema rublja

- ▶ Odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava (slika 8-3). Obratite pozornost na oznake za njegu na naljepnicama za pranje.
- ▶ Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Prvo ručno operite tkaninu u boji kako biste provjerili hoće li izbljediti ili puštati boju.
- ▶ Ispraznite džepove (ključeve, kovanice itd.) i uklonite tvrde ukrasne predmete (npr. broševe).
- ▶ Odjeću bez poruba, osjetljivo rublje i sitno tkani tekstil kao što su fine zavjese stavite u vrećicu za pranje tog osjetljivog rublja (bolje bi bilo ručno ili kemijsko čišćenje).
- ▶ Zatvorite patentne zatvarače, traku na čičak i kuke, provjerite jesu li gumbi čvrsto prišiveni.
- ▶ U vrećicu za pranje stavite osjetljive predmete kao što je rublje bez čvrstog ruba, osjetljivo donje rublje (osjetljivo) i male predmete kao što su čarape, remeni, grudnjaci itd.
- ▶ Rasklopite velike komade tkanine kao što su plahte, prekrivači itd.
- ▶ Izokrenite traperice i tiskane, ukrašene ili tkanine intenzivne boje, eventualno ih perite odvojeno.



OPREZ!

Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu uzrokovati neispravan rad i oštećenje odjeće i uređaja.

Dijagram za njegu

Pranje

	Može se prati do 95 °C, normalan postupak		Može se prati do 60 °C, normalan postupak		Može se prati do 60° C, blagi postupak
	Može se prati do 40 °C, normalan postupak		Može se prati do 40 °C, blagi postupak		Može se prati do 40 °C, vrlo blagi postupak
	Može se prati do 30 °C, normalan postupak		Može se prati do 30 °C, blagi postupak		Može se prati do 30 °C, vrlo blagi postupak
	Ručno pranje do maksimalno 40 °C		Nemojte prati		

Izbjeljivanje

	Dopuštena je upotreba svih vrsta izbjeljivača		Samo s kisikom / bez klora		Nemojte koristiti izbjeljivač
---	---	---	----------------------------	---	-------------------------------

Sušenje

	Moguće sušenje u sušilici na normalnoj temperaturi		Moguće sušenje u sušilici na nižoj temperaturi		Ne sušite u sušilici
	Sušenje na štriku		Sušenje ravnanjem		

Glačenje

	Glačajte na temperaturi do maksimalno 200 °C		Glačati na srednjoj temperaturi do 150 °C		Glačajte na niskoj temperaturi do 110 °C, bez pare (glačenje s parom može uzrokovati nepovratna oštećenja)
	Nemojte glačati				

Stručna njega tekstila

	Kemijsko čišćenje u tetrakloroetenu		Kemijsko čišćenje u ugljikovodicima		Nemojte čistiti kemijski
	Stručno mokro čišćenje		Nemojte stručno mokro čistiti		

8.4 Punjenje uređaja

- ▶ Stavite jedan po jedan komad rublja.
- ▶ Ne preopterećujte uređaj. Vodite računa o različitim maksimalnim opterećenjima za svaki program! Osnovno pravilo za maksimalno opterećenje: Razmak između rublja i vrha bubnja mora iznositi barem 15 cm.
- ▶ Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.



Napomena: Automatska težina

Zadano vrijeme prikaza može varirati ovisno o težini opterećenja, uključujući program „Pametno pranje, Eco 40-60, Sintetika, Pamuk, Higijenski Plus 59', Anti-Pollution i Hladno pranje 20 °C”.

8.5 Odabir deterdženta

- ▶ Učinkovitost pranja ovisi o kvaliteti deterdženta.
- ▶ Koristite samo deterdžent odobren za pranje u perilici rublja.
- ▶ Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. za sintetičku i vunenu tkaninu.
- ▶ Pogledajte savjete za naljepnice deterdženta na radnoj površini.
- ▶ Nemojte koristiti sredstva za kemijsko čišćenje kao što su trikloretilen i slični proizvodi.

Odaberite najbolji deterdžent

Program	Vrsta deterdženta				
	Univerzalno	Boja	Osjetljivo	Posebno	Omekšivač
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Poseban 39'	√	√ L	-	-	√
Brzi	L	√ L	-	-	√
Hladno pranje 20°C	√	√	-	-	√
Anti-Pollution	√ P	√	-	-	√
Higijenski plus 59'	√ P	√	-	-	√
Pamuk	√	√	-	-	√
Osjetljivo	-	-	√	√	√
Ispiranje	-	-	-	-	√
Cijeđenje i centrifuga	-	-	-	-	-
Ciscenje bubnja	-	-	-	√	-
Pametno pranje	L P	L P	√	√	L P
Rucno pranje	-	-	√	√	√
Sintetika	-	√	-	-	√
Traperice	-	√ L	-	√	√
Bijelo rublje	√ P	√	-	-	√

L = gel/tekući deterdžent P = deterdžent u prahu √ = preporučeno - = nije preporučeno

Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje vremenske odgode.

Preporučujemo pri korištenju:

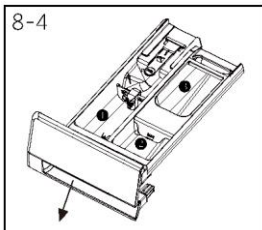
- ▶ Praška za pranje rublja: 20 °C do 90 °C* (najbolja upotreba: 40 – 60 °C)
- ▶ Deterdžent za rublje u boji: 20 °C do 60 °C (najbolja upotreba: 30 – 60 °C)
- ▶ Deterdžent za rublje od vune / osjetljivo rublje: 20 °C do 30 °C (najbolja upotreba: 20 do 30 °C)

* Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.

* Ako ste odabrali temperaturu vode 60 °C ili više, savjetujemo da koristite manje deterdženta.

* Bolje je koristiti manju količinu deterdženta u prahu ili ga uopće ne koristiti.

* Predložena vrsta deterdženta na daljinskom upravljaču ovisi o programu odabranom u APLIKACIJI.



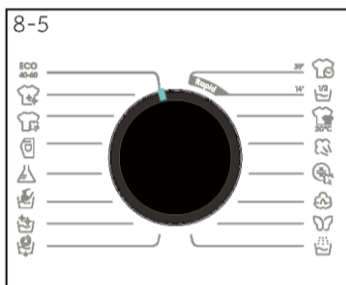
8.6 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Stavite potrebne kemikalije u odgovarajuće odjeljke (slika 8-4).
3. Lagano gurnite ladicu natrag.



Napomena:

- ▶ Uklonite ostatke deterdženta prije sljedećeg ciklusa pranja iz ladice za deterdžent.
- ▶ Nemojte prekomjerno koristiti deterdžent ili omekšivač.
- ▶ Slijedite upute na pakiranju deterdženta.
- ▶ Deterdžent napunite neposredno prije početka ciklusa pranja.
- ▶ Koncentrirani tekući deterdžent razrijedite prije dodavanja.
- ▶ Nemojte koristiti tekući deterdžent ako je odabrana funkcija „Odgoda”.
- ▶ Pažljivo odaberite postavke programa prema simbolima za njegu na svim naljepnicama rublja i sukladno tablici programa.



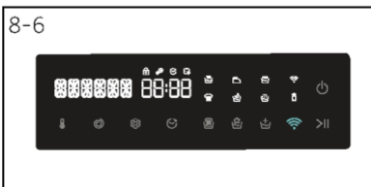
8.7 Odabir programa

Odaberite program koji odgovara stupnju zaprljanosti i vrsti rublja kako bi rezultati pranja bili najbolji mogući. Okretanjem regulatora programa (slika 8-5) odaberite odgovarajući program. Na zaslonu će se prikazati naziv odabranog programa.



Napomena: Uklanjanje neugodnih mirisa

Prije prve upotrebe preporučujemo pokretanje programa „ČISCENJE BUBNJA” kako biste uklonili ostatke. Nemojte stavljati deterdžent ili posebno sredstvo za čišćenje perilice u odjeljak za sredstvo za pranje (2).



8.8 Dodavanje pojedinačnih odabira

Odaberite obavezne opcije i postavke (slika 8-6) prateći odjeljak Upravljačka ploča.

8.9 Pokretanje programa pranja

Dodirnite gumb za POKRETANJE/PAUZU (slika 8-7) za početak.

Uređaj radi u skladu s trenutačnim postavkama.

Promjene su moguće samo ako poništite program.



8.10 Prekid/ponišćavanje programa pranja

Za prekid programa pritisnite gumb za POKRETANJE/PAUZU nakon čega će treptati LED iznad gumba. Dodirnite ga ponovno za nastavak rada.

Poništavanje programa koji se izvodi i svih njegovih pojedinačnih postavki:

1. Dodirnite gumb za POKRETANJE/PAUZU da prekinete pokrenuti program.
2. Okrenite regulator do programa CENTRIFUGA i odaberite „BEZ CENTRIFUGE” kako biste ispraznili vodu.
3. Nakon zatvaranja programa radi ponovnog pokretanja uređaja, odaberite novi program i pokrenite ga.
4. Nakon zatvaranja programa radi ponovnog pokretanja uređaja, odaberite novi program i pokrenite ga.

8.11 Nakon pranja



Napomena: Zaključavanje vrata

- Iz sigurnosnih razloga, vrata su djelomično zaključana za vrijeme ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon ispravnog poništavanja programa (pogledajte gornji opis).
- U slučaju visoke razine vode, visoke temperature vode i za vrijeme centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata; na zaslonu se prikazuje lokot.

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se poruka „KRAJ”.
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Izvadite rublje što je prije moguće kako biste lakše s njime postupali i spriječili veće gužvanje.
4. Isključite dovod vode.
5. Odspojite kabel napajanja.
6. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite ih otvorenima dok ne koristi uređaj.



Napomena: Stanje pripravnosti / način uštede energije

Uključeni uređaj prebacit će se u stanje pripravnosti ako se ne aktivira u roku 2 minute prije pokretanja programa ili po njegovom kraju, osim prilikom DALJINSKOG UPRAVLJANJA. Zaslon se isključuje. Tako se štedi energija. Želite li obustaviti stanje pripravnosti okrenite regulator do bilo kojeg drugog programa osim položaja „ISKLJUČENO”.

8.12 Aktiviranje i deaktiviranje zvučnog signala

Po potrebi možete poništiti odabir zvučnog signala:

1. U stanju pripravnosti nakon uključivanja pritisnite gumb „OPCIJA” i zadržite ga 5 s da biste isključili zvuk. Na sučelju će se prikazati poruka „GLASOVNO UPRAVLJANJE ISKLJUČENO”. Pritisnite ovaj gumb i zadržite ga više od 5 s da bi se na sučelju prikazala poruka „GLASOVNO UPRAVLJANJE UKLJUČENO”.

9.1 Općenito

Ovaj je uređaj opremljen tehnologijom Wi-Fi kojom vam se omogućuje daljinsko upravljanje putem aplikacije.



UPOZORENJE!

Pridržavajte se sigurnosnih mjera predostrožnosti u ovim uputama za upotrebu, obavezno ih se pridržavajte čak i pri rukovanju uređajem putem APLIKACIJE hOn kada ste udaljeni od svog doma. Osim toga, slijedite upute u odjeljku hOn.

9.2 Preduvjeti

1. Jedan bežični usmjerivač (protokol 802.11b/g/n) koji podržava samo frekvencijski pojas od 2,4 GHz. SSID usmjerivača sastoji se od 1 do 31 znaka (uključujući 1 i 31), a lozinka sadrži 8 do 64 znakova. Lozinka mora sadržati najmanje 8 znakova. Metode šifriranja usmjerivača: otvoreno, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Aplikacija je dostupna za uređaje sa sustavom Android, Huawei ili iOS te za tablete i za pametne telefone.
3. Uređaj mora biti postavljen na mjesto gdje može primiti snažan Wi-Fi signal. Ako je uređaj pravilno povezan s APLIKACIJOM, a nije pravilno povezan s bežičnim usmjerivačem, na zaslonu se ne prikazuje ikona Wi-Fi.

9.3 Preuzimanje i instalacija aplikacije hOn

Preuzmite aplikaciju hOn na svoj uređaj postavljanjem sljedećeg QR koda u okvir:



Preuzmite aplikaciju



ili putem sljedeće poveznice: go.haier-europe.com/download-app

Frekvencija (OFR)	2400 MHz – 2483,5 MHz
Maksimalna snaga (EIRP)	20 dBm
Standard bežične veze	IEEE802.11b/g/n i BLE V4.2



Napomena: Registracija

Registracija je potrebna prije prve upotrebe ili ako je službeni račun izbrisan/zatvoren. Za daljnju upotrebu prilikom prijave je potrebno unijeti korisničko ime i lozinku.

9.4 Uparivanje uređaja (u aplikaciji)

1. Aplikacija je dostupna za uređaje sa sustavom Android i iOS na tabletima i pametnim telefonima.
2. Saznajte sve detalje funkcije Wi-Fi pregledavanjem aplikacije u DEMO verziji.
3. Frekvencija kućne mreže Wi-Fi mora se postaviti na pojas od 2,4 GHz. Ne možete konfigurirati uređaj ako je vaša kućna mreža postavljena na pojas od 5 GHz.
4. Otvorite aplikaciju, napravite korisnički profil (ili se prijavite ako je već prethodno napravljen) i uparite uređaj pridržavajući se uputa na zaslonu uređaja.



Napomena: Wi-Fi mreža

Uređaj nije moguće povezati s javnom Wi-Fi mrežom. Može doći do neispravnosti.



Napomena: Koristite istu Wi-Fi mrežu

Pametnim telefonom povežite se na mrežu na koju želite spojiti uređaj.

9.5 Omogućavanje daljinskog upravljanja

1. Provjerite je li usmjerivač uključen i povezan s internetom.
2. Stavite rublje u uređaj i zatvorite vrata.
3. Pritisnite gumb "  " da bi se vrata zaključala.
4. Pokrenite ciklus pomoću aplikacije – upravljačka ploča bit će onemogućena osim gumba za uključivanje/isključivanje i gumba za POKRETANJE/PAUZU. Nakon pokretanja programa dostupno je samo dječju zaštitu.
5. Daljinsko upravljanje možete aktivirati i pritiskom gumba "  " za vrijeme ciklusa. Nakon daljinske autorizacije, glavna upravljačka ploča i dalje je dostupna.
6. Nakon završetka ciklusa, vrata se otključavaju, a daljinsko upravljanje se isključuje.
7. Nakon 2 minute uređaj ulazi u ISKLJUČENO stanje.



Napomena: Istek daljinskog upravljanja

Ako krajnji korisnik ne pokrene ciklus putem aplikacije u roku 10 minuta od aktiviranja daljinskog upravljanja, uređaj će prijeći u umreženo stanje pripravnosti i zadržati daljinski upravljač do 24 sata, a zatim se isključiti.

9.6 Onemogućavanje daljinskog upravljanja

1. Želite li izaći iz daljinskog upravljanja za vrijeme ciklusa, pritisnite gumb "  " na upravljačkoj ploči.
Uređaj će nastaviti s ciklusom i prijeći u način rada SAMO ZA ČITANJE.
2. Za nastavak daljinskog upravljanja, ponovno pritisnite gumb "  ".
3. Upravljanje uređajem putem aplikacije.

9.7 Kraj ciklusa s Upravljanje na daljinu uključeno

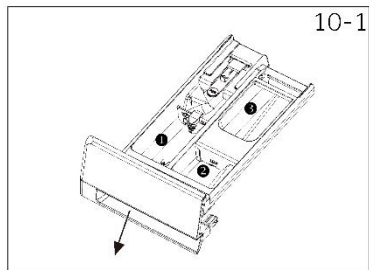
1. Na kraju ciklusa vrata će se otključati i deaktivirati će se daljinsko upravljanje.
2. Nakon 2 minute uređaj će se automatski isključiti.

10.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta.

Redovito čistite ladicu (slika 10-1):

1. Izvlačite ladicu dok se ne zaustavi.
2. Pritisnite gumb za otpuštanje i izvadite ladicu.
3. Ispirite ladicu vodom dok se ne očisti, zatim je vratite u uređaj.



10.2 Čišćenje uređaja

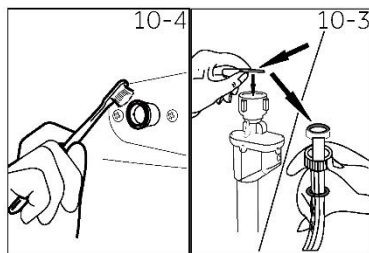
- ▶ Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- ▶ Pri čišćenju kućišta uređaja (slika 10-2) i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- ▶ Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.



10.3 Ventil za dovod vode i filter ventila za dovod

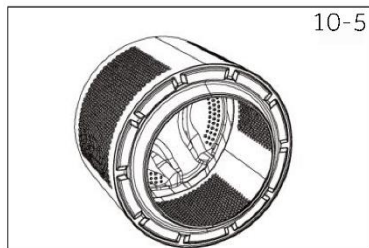
Redovito čistite filter ventila za dovod kako biste spriječili začepljenje dovoda vode krutim tvarima kao što je kamenac.

- ▶ Odspojite kabel napajanja i isključite dovod vode.
- ▶ Odvrnite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (slika 10-3) uređaja i na slavini.
- ▶ Očistite filtre vodom i četkom (slika 10-4).
- ▶ Umetnite filter i postavite dovodno crijevo.

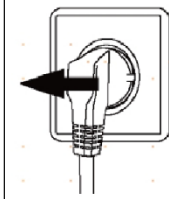


10.4 Čišćenje bubnja

- ▶ Iz bubnja uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (slika 10-5) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- ▶ Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- ▶ Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.



10-6



10-7



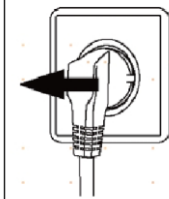
10.5 Dugotrajno nekorištenje

Ako je uređaj dulje vrijeme neaktivan:

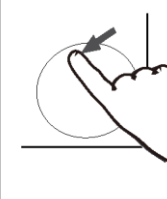
1. Izvucite električni utikač (slika 10-6).
2. Isključite dovod za vodu (slika 10-7).
3. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorena kad nisu u upotrebi.

Prije sljedeće upotrebe pažljivo provjerite kabel napajanja, dovod za vodu i odvodno crijevo. Provjerite je li sve pravilno postavljeno i ima li curenja.

10-8



10-9



10.6 Filtar pumpe

Očistite filter jednom mjesečno i provjerite filter pumpe ako uređaj:

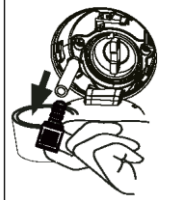
- ▶ Ne odvodi vodu.
- ▶ Ne vrti se.
- ▶ Stvara neobičnu buku za vrijeme rada.



UPOZORENJE!

Opasnost od opekline od pare! Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.

10-10

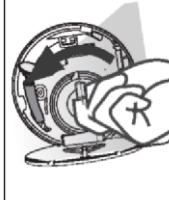


10-11



1. Isključite i odspojite uređaj (slika 10-8).
2. Pritisnite i otvorite vrata filtra (slika 10-9).
3. Osigurajte ravnu posudu za hvatanje procjedne vode (slika 10-10). Količina može biti velika.
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (slika 10-10).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva. (Slika 10-10).

10-12

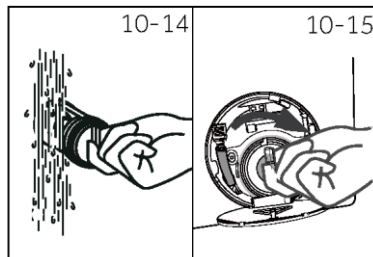


10-13



6. Po završetku odvodnje zatvorite odvodno crijevo i gurnite ga natrag u uređaj (slika 10-11).
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 10-12).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (slika 10-13).

9. Pažljivo očistite filter pumppe, npr. tekućom vodom (slika 10-14).
10. Pažljivo ga vratite (slika 10-15).
11. Zatvorite servisni poklopac.



OPREZ!

- Brtva filtra pumpe mora biti čista i neoštećena. Ako poklopac nije potpuno zatvoren, mogla bi istjecati voda.
- Filter mora biti na svom mjestu, u protivnom može doći do curenja.

Većinu problema možete riješiti sami bez pomoći stručnjaka. U slučaju problema, provjerite sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije nego se obratite servisu. Pogledajte odjeljak KORISNIČKA SLUŽBA.



UPOZORENJE!

- ▶ Prije održavanja deaktivirajte uređaj i odspojite električni utikač iz utičnice.
- ▶ Električnu opremu smiju servisirati samo kvalificirani električari, nepravilni popravci mogu uzrokovati znatna oštećenja.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

11.1 Informativni kodovi

Sljedeći su kodovi prikazani samo za informacije koje se odnose na ciklus pranja. Ne smiju se provoditi nikakve mjere.

Kôd	Poruka
1:25	Preostalo vrijeme ciklusa pranja bit će 1 sat i 25 minuta.
6:30	Preostalo vrijeme odgode bit će 6 sati i 30 minuta.
CL0+	Funkcija sigurnosnog zaključavanja je aktivirana.
End	Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.
Loc+	Vrata su zatvorena zbog visoke razine, temperature vode ili ciklusa centrifuge.

11.2 Rješavanje problema s prikazanim kodovima

Problem	Uzrok	Rješenje
CLR FLTR	Pogreška odvodnje, voda nije potpuno ispražnjenja unutar 6 minuta.	- Očistite filtar pumpe - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
E2	Pogreška zaključavanja.	Pravilno zatvorite vrata.
E4	Razina vode nije dosegnuta, odvodno crijevo samo obavlja funkciju sifona.	- Provjerite je li slavina potpuno otvorena i je li tlak vode normalan. - Provjerite ugradnju dovodnog crijeva.
E8	Pogreška zaštitne razine vode.	Obratite se postprodajnom servisu.

Problem	Uzrok	Rješenje
F3	Pogreška senzora temperature.	Obratite se postprodajnom servisu.
F4	Pogreška pri zagrijavanju.	Obratite se postprodajnom servisu.
F7	Pogreška u radu motora.	Obratite se postprodajnom servisu.
FA	Pogreška senzora razine vode.	Obratite se postprodajnom servisu.
FC0, FC1 ili FC2	Neuobičajena pogreška u komunikaciji.	Obratite se postprodajnom servisu.
FH	lot modul ne može se konfigurirati.	Obratite se servisu radi zamjene iot modula.
E5	Pogreška pri odvodnji.	Voda nije potpuno ispražnjena u zadanom vremenu.
Eb	Alarm za zaglavljenju odjeću.	Pauzirajte rad, otvorite vrata i ponovno postavite odjeću prije ponovnog pokretanja.

11.3 Rješavanje problema bez prikazanih kodova

Problem	Uzrok	Rješenje
Perilica rublja ne radi.	- Program još nije pokrenut. - Vrata nisu pravilno zatvorena. - Uređaj nije uključen. - Prekid napajanja. - Aktivirana je dječja zaštita.	- Provjerite program i pokrenite ga. - Pravilno zatvorite vrata. - Uključite uređaj. - Provjerite napajanje. - Deaktivirajte dječju zaštitu.
Perilica rublja neće se puniti vodom.	- Nema vode. - Dovodno crijevo je izvijen. - Filtar dovodnog crijeva je začepljen. - Tlak vode je manji od 0,03 MPa. - Vrata nisu pravilno zatvorena. - Kvar na dovodu vode.	- Provjerite slavinu za vodu. - Provjerite dovodno crijevo. - Odčepite filtar dovodnog crijeva. - Provjerite tlak vode. - Pravilno zatvorite vrata. - Osigurajte pravilan dovod vode.
Uređaj se prazni za vrijeme punjenja.	- Visina odvodnog crijeva je manja od 80 cm. - Kraj odvodnog crijeva može dospjeti u vodu.	- Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno. - Uvjerite se da odvodno crijevo nije u vodi.
Neuspješna odvodnja.	- Odvodno crijevo je začepljeno. - Filtar pumpe je začepljen. - Kraj odvodnog crijeva više je od 100 cm iznad poda.	- Odčepite odvodno crijevo. - Očistite filtar pumpe. - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno.
Snažne vibracije za vrijeme centrifugiranja.	- Nisu uklonjeni svi vijci za transport. - Uređaj nije učvršćen u mjestu. - Opterećenje stroja nije ispravno.	- Uklonite sve vijke za transport. - Osigurajte čvrsto tlo i ravan položaj. - Provjerite težinu i ravnotežu opterećenja.
Rad je zaustavljen prije završetka ciklusa pranja.	Nestanak vode ili napajanja.	Provjerite napajanje i dovod vode.
Rad je zaustavljen na neko vrijeme.	- Na uređaju je prikazan kôd pogreške. - Problem zbog obrasca opterećenja. - Program izvodi ciklus namakanja.	- Proučite kodove koji se prikazuju na zaslonu. - Smanjite ili prilagodite opterećenje. - Poništite program i ponovno ga pokrenite.

U bubnju i/ili ladici za deterdžent pluta prekomjerna količina pjene.	- Deterdžent nije prikladan. - Pretjerana upotreba deterdženta.	- Provjerite preporuke za deterdžent. - Smanjite količinu deterdženta.
Automatska prilagodba vremena pranja.	Prilagodit će se trajanje programa pranja.	To je normalno i ne utječe na funkcionalnost.
Centrifuga ne radi pravilno.	Rublje nije ravnomjerno raspoređeno.	Provjerite opterećenje stroja i rublje pa ponovno pokrenite program centrifuge.
Nezadovoljavajući rezultati pranja.	- Stupanj onečišćenja nije u skladu s odabranim programom - Količina deterdženta nije bila dovoljna. - Premašeno je maksimalno opterećenje. - Rublje je neravnomjerno raspoređeno u bubnju.	- Odaberite drugi program. - Odaberite deterdžent prema stupnju onečišćenja i sukladno specifikacijama proizvođača - Smanjite opterećenje. - Omekšajte rublje.
Ostaci praška za pranje rublja nalaze se na rublju.	Netopljive čestice deterdženta mogu ostati kao bijele mrlje na rublju.	- Izvršite dodatno ispiranje. - Pokušajte očistiti mrlje sa suhog rublja. - Odaberite drugi deterdžent.
Na rublju se nalaze sive mrlje.	Stvaraju ih masnoće kao što su ulja, kreme ili lubrikanti.	Prethodno tretirajte rublje posebnim sredstvom za čišćenje.



Napomena: Stvaranje pjene

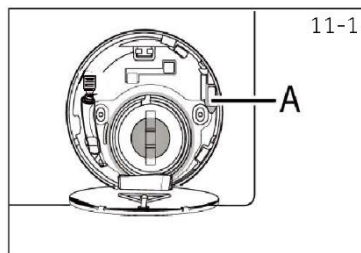
Ako za vrijeme ciklusa centrifugiranja uočite preveliku količinu pjene, motor će se zaustaviti i aktivirat će se odvodna pumpa na 90 sekundi. Ako uklanjanje pjene ne uspije do 3 puta, program završava bez centrifuge.

Ako se poruke o pogrešci ponovno pojave čak i nakon poduzetih mjera, isključite uređaj, odspojite ga napajanja i obratite se korisničkoj službi.

11.4 U slučaju prekida napajanja

Spremit će se trenutačni program i njegova postavka. Nakon ponovnog uspostavljanja napajanja, rad će se nastaviti.

Ako dođe do prekida napajanja, pri aktivnom programu pranja bit će mehanički blokirano otvaranje vrata. Želite li izvaditi rublje iz perilice, razina vode ne smije se vidjeti u staklenom prozorčiću vrata. – Opasnost od opekline! Razina vode mora se spustiti kako je opisano u odjeljku „Filtar pumpe“. Tek tada povucite ručicu (A) ispod servisnog poklopca (slika 11-1) dok se vrata ne otključaju uz blagi zvuk mehanizma. Nakon toga popravite sve dijelove.

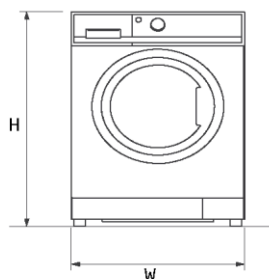


Kada je perilica rublja u sigurnom stanju (razina vode je ispod razine prozora na određenoj udaljenosti, temperatura cijevi manja je od 55 °C, unutarnja cijev se ne okreće), mogu se otključati za vrijeme rada stroja.

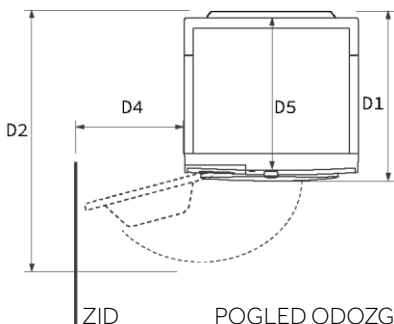
12.1 Dodatni tehnički podaci

	BR 47SBL8-S BR 47SBL8G-S BR 48SBL6-S	BR 49SBL8-S	BR 410BL8-S	BR 411BL9-S BR 412BL8-S BR 413BL8-S
Napon u V	220 - 240 V~ / 50 Hz			
Struja u A	10			
Maks. snaga u W	1950			
Tlak vode u MPa	$0,03 \leq P < 1$			
Neto težina u kg	59	67	71	

12.2 Mjere proizvoda



POGLED SPRIJEDA



ZID

POGLED ODOZGO

	BR 47SBL8-S BR 47SBL8G-S BR 48SBL6-S	BR 49SBL8-S	BR 410BL8-S	BR 411BL9-S BR 412BL8-S BR 413BL8-S
V Ukupna visina proizvoda u mm	850	850	850	850
Š Ukupna širina proizvoda u mm	595	595	595	595
D5 ukupna dubina proizvoda (od gornje ploče do glavne upravljačke ploče) mm	427	460	518	620
D1 Ukupna dubina proizvoda u mm	488	521	579	681
D2 Dubina s otvorenim vratima u mm	971	1004	1062	1164
D4 Minimalni razmak vrata do susjednog zida u mm	305	305	305	305



Točna visina vaše perilice ovisi o tome koliko su nožice ispružene od podnožja perilice. Prostor u koji postavljate perilicu mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od mjera uređaja.

12.3 Standardi i direktive



Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih primjenjivih direktiva EZ-a i odgovarajuće usklađene standarde, zbog čega nosi oznaku CE.

Preporučujemo da se obratite korisničkoj službi tvrtke Hoover i da koristite originalne rezervne dijelove.

Ako imate problema s uređajem, prvo pogledajte odjeljak 11 – RJEŠAVANJE PROBLEMA.

Ako tamo ne možete pronaći rješenje, obratite se:

- ▶ Lokalnom zastupniku.
- ▶ Području za pomoć na web-mjestu tvrtke Hoover u kojemu možete pronaći informacije o jamstvima, dodacima i rezervnim dijelovima te brojevima za kontakt.

Prije nego se obratite našem servisu, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke.

Svaki proizvod identificira se prema jedinstvenom kodu koji se naziva i „serijski broj“, a otisnut na naljepnici. Možete ga pronaći unutar otvora za vrata.

Model _____

Serijski br. _____

Također provjerite jamstveni list isporučen s proizvodom u slučaju jamstvenog zahtjeva.

Preporučujemo da koristite originalne rezervne dijelove koji su dostupni u našim ovlaštenim servisnim centrima.

Jamstvo

Za ovaj se proizvod jamči prema uvjetima navedenim na certifikatu koji se isporučuje s proizvodom. Potvrdu pohranite tako da je u slučaju potrebe možete pokazati ovlaštenom centru za korisničku podršku. Isto tako možete provjeriti uvjete jamstva na našem web-mjestu. Za pomoć ispunite obrazac na internetu ili nam se obratite na broj naveden na stranici za podršku u sklopu našeg web-mjesta.

Standardno jamstvo proizvođača pokriva kvarove uzrokovane električnim ili mehaničkim neispravnostima na proizvodu uslijed nekog postupka ili propusta proizvođača. Ako se utvrdi da je kvar uzrokovan čimbenicima nakon isporučivanja proizvoda, pogrešnom upotrebom ili zbog nepridržavanja uputa o upotrebi, mogu se primijeniti naknade.

Proizvođač odbacuje svu odgovornost za sve tiskarske pogreške u ovom priručniku isporučenom s proizvodom. Štoviše, proizvođač zadržava pravo na izmjene korisne za proizvode kojima se ne mijenjaju njihove osnovne značajke.